

ABSTRAKT

Cílem této bakalářské práce je přeložit vybrané stránky z knihy *Moranifesto* od Caitlin Moranové z angličtiny do češtiny. Kniha je souborem sloupků a úvah týkajících se zejména politických a feministických témat a vyšla v roce 2016. Druhá část práce obsahuje komentář, který sestává z překladatelské analýzy výchozího textu, zvolení překladatelské metody a následného rozebrání překladatelských problémů, které v procesu překladu vznikly, charakterizace překladatelských postupů, kterých bylo užito, a posunů, ke kterým došlo.

KLÍČOVÁ SLOVA

překlad, překladatelská analýza, překladatelské postupy, překladatelské posuny, text, syntax, lexikum, novinové sloupky, současné politické problémy, feminismus, Británie